

- 2) Anulează Regulamentul de punere în aplicare (UE) nr. 945/2012 al Consiliului din 15 octombrie 2012 privind punerea în aplicare a Regulamentului (UE) nr. 267/2012 privind măsuri restrictive împotriva Iranului în ceea ce privește includerea Iran Liquefied Natural Gas Co. în anexa IX la Regulamentul (UE) nr. 267/2012 din 23 martie 2012 privind măsuri restrictive împotriva Iranului și de abrogare a Regulamentului (UE) nr. 961/2010.
- 3) Menține efectele Deciziei 2012/635 și ale Regulamentului de punere în aplicare nr. 945/2012 în ceea ce privește Iran Liquefied Natural Gas până la data expirării termenului de recurs prevăzut la articolul 56 alineatul (1) din Statutul Curții de Justiție a Uniunii Europene sau, în cazul în care un recurs este introdus în acest termen, până la respingerea recursului.
- 4) Consiliul Uniunii Europene suportă, pe lângă propriile cheltuieli de judecată, și pe cele efectuate de Iran Liquefied Natural Gas în cadrul prezentei proceduri și al procedurii referitoare la măsurile provizorii.

⁽¹⁾ JO C 55, 23.2.2013.

Hotărârea Tribunalului din 15 septembrie 2015 – Novartis Europharm/Comisia

(Cauza T-67/13) ⁽¹⁾

[„Medicamente de uz uman — Autorizație de introducere pe piață pentru medicamentul generic Zoledronic acid Hospira — acid zoledronic — Perioadă de protecție normativă a datelor pentru medicamentele de referință Zometa și Aclasta, care conțin substanța activă acid zoledronic — Directiva 2001/83/CE — Regulamentul (CEE) nr. 2309/93 și Regulamentul (CE) nr. 726/2004 — Autorizație generală de introducere pe piață — Perioadă de protecție normativă a datelor”]

(2015/C 363/37)

Limba de procedură: engleza

Părțile

Reclamantă: Novartis Europharm Ltd (Horsham, Regatul Unit) (reprezentant: C. Schoonderbeek, avocat)

Pârâtă: Comisia Europeană (reprezențanți: K. Mifsud-Bonnici și M. Šimerdová, agenți)

Intervenientă în susținerea pârâtei: Hospira UK Ltd (Royal Leamington Spa, Regatul Unit) (reprezențanți: inițial N. Stoaate și H. Austin, solicitors, J. Stratford, QC, ulterior M. Stoaate și E. Vickers, solicitors, și J. Stratford)

Obiectul

Cerere de anulare a Deciziei de punere în aplicare C (2012) 8605 final a Comisiei din 19 noiembrie 2012 de acordare a autorizației de introducere pe piață în conformitate cu Regulamentul (CE) nr. 726/2004 al Parlamentului European și al Consiliului pentru „Zoledronic acid Hospira – acid zoledronic”, medicament de uz uman

Dispozitivul

- 1) Respinge acțiunea.

- 2) Novartis Europharm Ltd suportă propriile cheltuieli de judecată, precum și pe cele efectuate de Comisia Europeană și de Hospira UK Ltd.

⁽¹⁾ JO C 101, 6.4.2013.

Hotărârea Tribunalului din 15 septembrie 2015 – Iralco/Consiliul

(Cauza T-158/13) ⁽¹⁾

(„Politica externă și de securitate comună — Măsuri restrictive adoptate împotriva Iranului în scopul de a împiedica proliferarea nucleară — Înghețarea fondurilor — Eroare de apreciere”)

(2015/C 363/38)

Limba de procedură: engleza

Părțile

Reclamantă: Iranian Aluminum Co. (Iralco) (Teheran, Iran) (reprezentați: S. Millar și S. Ashley, solicitors, M. Lester și M. Happold, barristers)

Pârât: Consiliul Uniunii Europene (reprezentați: M. Bishop și I. Rodios, agenți)

Obiectul

Cerere de anulare, pe de o parte, a Deciziei 2012/829/PESC a Consiliului din 21 decembrie 2012 de modificare a Deciziei 2010/413/PESC a Consiliului privind adoptarea de măsuri restrictive împotriva Iranului (JO L 356, p. 71), în măsura în care denumirea reclamantei a fost înscrisă pe lista care figurează în anexa II la Decizia 2010/413/PESC a Consiliului din 26 iulie 2010 privind măsuri restrictive împotriva Iranului și de abrogare a Poziției comune 2007/140/PESC (JO L 195, p. 39), și pe de altă parte a Regulamentului de punere în aplicare (UE) nr. 1264/2012 al Consiliului din 21 decembrie 2012 privind punerea în aplicare a Regulamentului (UE) nr. 267/2012 privind măsuri restrictive împotriva Iranului (JO L 356, p. 55), în măsura în care denumirea reclamantei a fost înscrisă pe lista care figurează în anexa IX la Regulamentul (UE) nr. 267/2012 al Consiliului din 23 martie 2012 privind măsuri restrictive împotriva Iranului și de abrogare a Regulamentului (UE) nr. 961/2010 (JO L 88, p. 1).

Dispozitivul

- 1) Anulează Decizia 2012/829/PESC a Consiliului din 21 decembrie 2012 de modificare a Deciziei 2010/413/PESC a Consiliului privind adoptarea de măsuri restrictive împotriva Iranului, în măsura în care Iranian Aluminum Co. (Iralco) a fost înscrisă în anexa II la Decizia 2010/413/PESC a Consiliului din 26 iulie 2010 privind măsuri restrictive împotriva Iranului și de abrogare a Poziției comune 2007/140/PESC.